



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 7. april 2009 (24.04)
(OR. en)**

8589/09

PUBLIC 51

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - FEBRUAR 2009

Dette dokument indeholder

- i BILAG I en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i januar 2009.^{1 2}
- i BILAG II supplerende oplysninger om vedtagelsen af disse retsakter. DEL I indeholder oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder datoen for vedtagelsen, den pågældende rådssamling, nummeret på det vedtagne dokument og eventuelt de gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol. DEL II indeholder oplysninger om vedtagelsen af andre retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen: <http://consilium.europa.eu>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Månedsoversigt over Rådets retsakter". De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan bestilles via det offentlige register over Rådets dokumenter (Aktindsigt i Rådets dokumenter: Det offentlige register).

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

² Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den fælles beslutningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da lovgivningsmæssige retsakter med fælles beslutningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærerne for de to institutioner.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af lovgivningsmæssige retsakter, der har gyldighed. Disse er tilgængelige på internetadressen: <http://consilium.europa.eu>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Rådets protokoller".

**OVERSIGT OVER RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET
I FEBRUAR 2009****2922. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) den 10.
februar 2009 i Bruxelles**

2009/118/EF: Rådets beslutning af 10. februar 2009 om bemyndigelse af Den Tjekkiske Republik og Forbundsrepublikken Tyskland til at anvende foranstaltninger, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem
EUT L 41 af 12.2.2009, s. 12-15

Rådets konklusioner om statusrapporten vedrørende undersøgelsen af det indre marked
5637/09

Rådets konklusioner om SEPA
5936/09 + COR 1 + COR 2 (ro)

Rådets konklusioner om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb
5615/09

Rådets fælles holdning 2009/116/FUSP af 10. februar 2009 om forlængelse af gyldigheden og ændring af fælles holdning 2004/133/FUSP om restriktive foranstaltninger over for ekstremister i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien
EUT L 40 af 11.2.2009, s. 56-57

2009/171/EF: Rådets beslutning af 10. februar 2009 om ændring af bilag 2, liste A, i de fælles konsulære instrukser til de diplomatiske og konsulære repræsentationer for så vidt angår visumkrav for indehavere af indonesiske diplomatpas og tjenestepas
EUT L 61 af 5.3.2009, s. 17-18

Rådets konklusioner om en aftale med Liechtenstein om bekæmpelse af svig
6116/09

Erklæring fra Rådet om Revisionsrettens revisionserklæring om 7., 8. og 9. Europæiske Udviklingsfonds aktiviteter for regnskabsåret 2007
5047/09

Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (syvende EUF) for regnskabsåret 2007
EUT L 40 af 11.2.2009, s. 35-35

Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (ottende EUF) for regnskabsåret 2007

EUT L 40 af 11.2.2009, s. 36-36

Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (niende EUF) for regnskabsåret 2007

EUT L 40 af 11.2.2009, s. 37-37

Fælles trepartserklæring angående etablering af en "europæisk 112-dag"

6178/09

2923. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM OG KULTUR) den 16. februar 2009 i Bruxelles

Rådets direktiv om iværksættelse af den aftale, der er indgået mellem European Community Shipowners' Associations (ECSA) og European Transport Workers' Federation (ETF) om konventionen om søfarendes arbejdsforhold af 2006, og om ændring af direktiv 1999/63/EF 5010/09

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 999/2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatis, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen

PE-CONS 3693/1/08 REV 1

Fælles holdning (EF) nr. 13/2009 af 16. februar 2009 vedtaget af Rådet i henhold til fremgangsmåden i artikel 251 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fællesskabsstatistikker over varehandlen med tredjelande og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 (EØS-relevant tekst)

EUT C 75E af 31.3.2009, s. 58-66

Rådets fælles holdning af 16. februar 2009 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, direktiv 2002/19/EF om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter og direktiv 2002/20/EF om tilladelser til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester

16496/1/08 REV 1 + REV 2 (da)

Rådets fælles holdning af 16. februar 2009 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, direktiv 2002/58/EF om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor og forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse (EØS-relevant tekst)

16497/1/08 REV 1

Fælles holdning (EF) nr. 14/2009 af 16. februar 2009 fastlagt af Rådet i henhold til fremgangsmåden i artikel 251 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om nedsættelse af Gruppen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Telekommunikation (GERT) (EØS-relevant tekst)
EUT C 75E af 31.3.2009, s. 67-73

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol - del to
PE-CONS 3692/2/08 REV 2

Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Koreas regering om samarbejde om konkurrencebegrænsende aktiviteter
16244/08 + COR 1 + REV 1 (sk)

Rådets fælles aktion 2009/134/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Sudan
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 57-60

Rådets fælles aktion 2009/129/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (FYROM)
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 40-42

Rådets fælles aktion 2009/131/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for krisen i Georgien
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 47-49

Rådets fælles aktion 2009/130/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Centralasien
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 43-46

Rådets fælles aktion 2009/133/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sydkaukasus
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 53-56

Rådets fælles aktion 2009/132/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Republikken Moldova
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 50-52

Rådets fælles aktion 2009/128/FUSP af 16. februar 2009 om ændring og forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for De Store Søers Område
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 36-39

Rådets fælles aktion 2009/136/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 65-68

Rådets fælles aktion 2009/135/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Afghanistan
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 61-64

Rådets fælles holdning 2009/138/FUSP af 16. februar 2009 om restriktive foranstaltninger over for Somalia og om ophævelse af fælles holdning 2002/960/FUSP
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 73-75

Rådets fælles aktion 2009/137/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Kosovo
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 69-72

Rådets fælles holdning 2009/139/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova
EUT L 46 af 17.2.2009, s. 76-78

2009/246/EF: Rådets afgørelse af 16. februar 2009 om indgåelse af en protokol til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union
EUT L 73 af 19.3.2009, s. 19-19

2009/153/EF, Euratom: Rådets og Kommissionens afgørelse af 16. februar 2009 om indgåelse af protokollen til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kroatien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union
EUT L 51 af 24.2.2009, s. 8-9

2009/170/EF, Euratom: Rådets afgørelse af 16. februar 2009 om ændring af procesreglementet for De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans vedrørende reglerne om sprog, der finder anvendelse ved appel af afgørelser truffet af Retten for EU-personalesager
EUT L 60 af 4.3.2009, s. 3-4

2924. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION OG ENERGI) den 19. februar 2009 i Bruxelles

Rådets forordning (EF) nr. 153/2009 af 19. februar 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 3/2008 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredjelande
EUT L 51 af 24.2.2009, s. 1-2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne
PE-CONS 3706/2/08 REV 2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1101/2008 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker og Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom om nedsættelse af et udvalg for De Europæiske Fællesskabers statistiske program (Tekst af relevans for EØS og for Schweiz)
PE-CONS 3708/2/08 REV 2

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/12/EF af 11. marts 2009 om lufthavnsafgifter (EØS-relevant tekst)
EUT L 70 af 14.3.2009, s. 11-16

2009/144/EF: Rådets afgørelse af 19. februar 2009 om forlængelse af gyldighedsperioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen
EUT L 49 af 20.2.2009, s. 15-17

Rådets konklusioner om Kommissionens meddelelse "Anden strategiske energirededgørelse - EU-handlingsplan for energiforsyningssikkerhed og -solidaritet"
6692/09

2925. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER og EKSTERNE FORBINDELSER) den 23. februar 2009 i Bruxelles

Rådets forordning (EF) nr. 154/2009 af 23. februar 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1859/2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan
EUT L 51 af 24.2.2009, s. 3-5

Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (vedtaget af Rådet den 23. februar 2009) (udstyr omfattet af Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP om fælles regler for kontrol med eksport af militærteknologi og -udstyr) (ajourfører og erstatter Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, der blev vedtaget af Rådet den 3. marts 2008) (FUSP)
EUT C 65 af 19.3.2009, s. 1-34

Rådets konklusioner om Irak
6580/09

Rådets konklusioner om Sri Lanka
6526/09 + COR 1(es)

Rådets forordning (EF) nr. 160/2009 af 23. februar 2009 om ændring af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber
EUT L 55 af 27.2.2009, s. 1-8

Den Europæiske Unions holdning med henblik på fjerde møde i Associeringsrådet EU-Libanon (den 23. februar 2009 i Bruxelles)
6441/09

Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien
6694/09

2927. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE og INDRE ANLIGGENDER) den 26.-27. februar 2009 i Bruxelles

Rådets rammeafgørelse om tilrettelæggelsen og indholdet af udvekslinger af oplysninger fra strafferegistre mellem medlemsstaterne
13017/08 + COR 1 (pl) + COR 2 + COR 3 (es) + COR 4 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Rådets rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009 om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen
EUT L 81 af 27.3.2009, s. 24-36

Rådets forordning (EF) nr. 260/2009 af 26. februar 2009 om den fælles importordning (kodificeret udgave)
EUT L 84 af 31.3.2009, s. 1-17

Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (kodificeret udgave) (EØS-relevant tekst)
EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1-5

Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26. februar 2009 om EF-varemærker (kodificeret udgave) (EØS-relevant tekst)
EUT L 78 af 24.3.2009, s. 1-42

Rådets forordning (EF) nr. 246/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis mellem linjerederier (konsortier) (kodificeret udgave)
EUT L 79 af 25.3.2009, s. 1-4

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i visse områder uden for det nordlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)
PE-CONS 3620/2/08 REV 2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3633/3/08 REV 3

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3648/2/08 REV 2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2150/2002 om affaldsstatistik, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3694/1/08 REV 1

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/14/EF af 11. marts 2009 om ændring af direktiv 94/19/EF om indskudsgarantiordninger for så vidt angår dækningsniveau og udbetalingsfrist (EØS-relevant tekst)

EUT L 68 af 13.3.2009, s. 3-7

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3719/08 + COR 1 (da) + REV 1 (fi)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3720/08 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om havnestatskontrol (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3721/08 + REV 1 (pt)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/59/EF om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3722/1/08 REV 1 + REV 2 (pt)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om de grundlæggende principper for undersøgelser af ulykker i søtransportsektoren og om ændring af direktiv 1999/35/EF og 2002/59/EF (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3723/08 + REV 1 (fi)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om transportørers erstatningsansvar ved ulykker under søtransport af passagerer (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3724/08 + COR 1 (da) + COR 2 (fi)

Rådets afgørelse om Det Europæiske Fællesskabs undertegnelse af konventionen om værnetingsaftaler

16248/08 + COR 1 (de) + COR 2 (da) + COR 3 (fi) + COR 4 (bg) + COR 5 (en)

2009/167/EF: Rådets afgørelse af 26. februar 2009 om ændring af afgørelse af 27. marts 2000 om bemyndigelse af Europols direktør til at indlede forhandlinger om aftaler med tredjelande og organisationer, der ikke er tilknyttet EU

EUT L 56 af 28.2.2009, s. 15-15

Rådets afgørelse vedrørende undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Europarådets konvention nr. 198 om hvidvaskning, efterforskning samt beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold og finansiering af terrorisme

16695/08

Rådets konklusioner af 26. februar 2009 om støtte til Europarådets lovgivningsarbejde på strafferetsområdet

EUT C 50 af 3.3.2009, s. 8-8

Rådets konklusioner om SIS II

6896/09

Rådets afgørelse 2009/293/FUSP af 26. februar 2009 om brevvekslingen mellem Den Europæiske Union og Kenyas regering om betingelserne og de nærmere bestemmelser for overførsel af personer, der mistænkes for at have begået piratvirksomhed, og som tilbageholdes af den EU-ledede flådestyrke (EUNAVFOR), og beslaglagte genstande i EUNAVFOR's varetægt, fra EUNAVFOR til Kenya og for behandling heraf efter en sådan overførsel

EUT L 79 af 25.3.2009, s. 47-59

Rådets fælles holdning 2009/164/FUSP af 26. februar 2009 om forlængelse af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY)

EUT L 55 af 27.2.2009, s. 44-44

Afgørelse truffet af Rådet om indgåelse af stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side, og Republikken Albanien på den anden side

8161/06

Rådets afgørelse om indgåelse af protokollen til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Albanien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union

7999/08

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2009			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNINGS-RESULTATER
2922. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) den 10. februar 2009 i Bruxelles 2009/118/EF: Rådets beslutning af 10. februar 2009 om bemyndigelse af Den Tjekkiske Republik og Forbundsrepublikken Tyskland til at anvende foranstaltninger, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem	5199/09 + COR 1 (de)	Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for
2923. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM OG KULTUR) den 16. februar 2009 i Bruxelles Rådets direktiv om iværksættelse af den aftale, der er indgået mellem European Community Shipowners' Associations (ECSA) og European Transport Workers' Federation (ETF) om konventionen om søfarendes arbejdsforhold af 2006, og om ændring af direktiv 1999/63/EF	5010/09	Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 999/2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen	PE-CONS 3693/1/08 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2009

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNINGS-RESULTATER
Fælles holdning (EF) nr. 13/2009 af 16. februar 2009 vedtaget af Rådet i henhold til fremgangsmåden i artikel 251 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fællesskabsstatistikker over varehandlen med tredjelande og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 (EØS-relevant tekst)	15248/2/08 REV 2 + COR 1 (fr)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Imod: DE
Erklæring fra den tyske delegation Tyskland kan på nuværende tidspunkt ikke tilslutte sig Rådets fælles holdning. Bestemmelserne for elektronisk dataudveksling mellem medlemsstaterne må konkretiseres nærmere for at udelukke uforudselige risici, særlig for toldadministrationen. Brugbare løsninger foreligger endnu ikke.			
Rådets fælles holdning af 16. februar 2009 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, direktiv 2002/19/EF om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter og direktiv 2002/20/EF om tilladelser til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester	16496/1/08 REV 1 + REV 2 (da)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: UK, SE, NL

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2009

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNINGS-RESULTATER
Erklæring fra den svenske og Det Forenede Kongeriges delegation ad: direktivet om bedre regulering, revision af rammebestemmelserne for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester De svenske og Det Forenede Kongeriges ministre undlod at stemme om direktivet om bedre regulering på samlingen i Rådet den 27. november 2008 for at muliggøre, at spørgsmålet om revisionen af rammebestemmelserne for elektroniske kommunikationsnet kan gå videre til andenbehandling. Vi har reageret positivt på den seneste skrivelse fra Europa-Parlamentets ordførere og udvalgsformænd, hvori alle ministrene blev anmodet om at give ordførerne og udvalgsformændene lejlighed til at indlede drøftelser med formandskabet og Kommissionen. Vi vil fortsat arbejde tæt sammen med det franske og det tjekkiske formandskab. Begge regeringer har imidlertid stadig betydelige betænkeligheder med hensyn til de nuværende rådstekster og vil tilstræbe forbedringer på følgende områder: • Medlemsstaternes forvaltning af radiofrekvenser bør ske i henhold til principperne om teknologi- og tjenesteneutralitet, og ikke være begrænset af en retlig fortrinsstilling for ITU's (Den Internationale Telekommunikationsunion) radioreglement i europæisk ret (rammedirektivets artikel 9) • Handel med radiofrekvenser skal være fleksibel med hensyn til processen med dobbelt anmeldelse, så medlemsstaterne får mulighed for udøve skøn, når de pålægger markedsdeltagere anmeldelseskrav i overensstemmelse med tilsagnene om at mindske reguleringsmæssige byrder. (rammedirektivets artikel 9b) • Generel tilladelse af radiofrekvenser, hvor vi er betænkelige med hensyn til, at den nuværende tekst har gjort det vanskeligere (ikke lettere som i Kommissionens forslag) for medlemsstaterne at udstede generelle tilladelser i stedet for individuelle tilladelser, hvor dette er mere effektivt (tilladelsesdirektivets artikel 5) • Tilsynsprincipper for investeringer i næste generations net (NGA), der afspejler behovet for et investeringsafkast, men som er ledet af konkurrenceprincipper og indebærer forpligtelser i henseende til lige adgang. (rammedirektivets artikel 8 og 13, samt adgangsdirektivet) • Funktionel adskillelse bør bevares som en foranstaltning, der kan indføres på nationale markeder, hvor medlemsstaterne drager den konklusion, at det er den mest hensigtsmæssige løsning, uden uhensigtsmæssige hindringer og uden store forsinkende elementer, der begrænser anvendelsen (adgangsdirektivets artikel 13a). Endvidere mener vi stadig, at det er vigtigt, at der arbejdes videre med følgende to spørgsmål for at styrke det indre marked og harmonisere gennemførelsen af rammebestemmelserne: • Uafhængige nationale tilsynsmyndigheder, der ikke er underlagt det daglige pres fra politisk side og fra markedsoperatører. Vi ønsker en ordning, der svarer til ordningen i den energitekst, som Europa-Parlamentet, Kommissionen og samtlige medlemsstater allerede er blevet enige om (rammedirektivets artikel 3), • Udvidelse af Kommissionens vetoet til at omfatte afhjælpende foranstaltninger baseret på ekspertrådgivning fra det rådgivende organ, som snarere bør udmøntes i en (retligt bindende) beslutning truffet af Kommissionen end en udtalelse fra Kommissionen. Og de nationale tilsynsmyndigheder skal være forpligtet til at følge denne rådgivning eller offentligt redegøre for, hvorfor de fraviger den (rammedirektivets artikel 7).			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2009

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	AFSTEMNINGS- RESULTATER
Stemmeforklaring fra Nederlandene Nederlandene har store vanskeligheder med den centrale rolle, som Europa-Kommissionen spiller i forbindelse med reguleringen af telemarkederne. De nationale tilsynsmyndigheder bør have større råderum til at tage hensyn til specifikke markedsforhold, og de bør i den forbindelse ikke kunne underkendes af Kommissionen. Nederlandene foretrækker en forskriftsudvalgsprocedure ved opstillingen af listen over relevante markeder (artikel 15 i rammedirektivet). Nederlandene tillægger ligeledes et godt samarbejde med andre medlemsstater stor betydning og anerkender, at det er vigtigt, at der opnås politisk enighed. Efter en afvejning af alle elementer undlader Nederlandene derfor at stemme. Erklæring fra Kommissionen Kommissionen noterer sig de fælles holdninger, som Rådet har vedtaget med henblik på ændring af Kommissionens forslag om revision af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (et forslag til direktiv om bedre regulering, et forslag til direktiv om borgernes rettigheder og et forslag til forordning om oprettelse af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation). Kommissionen noterer sig særlig, at Rådets holdninger afviger væsentligt fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger, navnlig for så vidt angår de mekanismer, der regulerer det indre marked, ikke mindst med henblik på indførelse af ensartede tilsynsforanstaltninger, den supplerende foranstaltning vedrørende funktionel adskillelse, radiofrekvenspolitikkerne og oprettelsen af en tilsynsmyndighed. For så vidt angår tilsynsmyndigheden er Kommissionen særlig betænkelig mht., om Rådets holdning rejser institutionelle spørgsmål, der udgør en væsentlig hindring for en tilfredsstillende løsning. Kommissionen noterer sig også, at Rådets holdninger afviger fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger for så vidt angår en række andre spørgsmål i tilknytning til de to direktivforslag om ændring af rammebestemmelserne. Ikke desto mindre mener Kommissionen, at meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om borgernes rettigheder ikke er lige så store som meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om bedre regulering og forordningsforslaget om oprettelsen af en tilsynsmyndighed. I den forbindelse vil Kommissionen gerne bekræfte sin holdning, således som denne fremgår af Kommissionens ændrede forslag i KOM(2008) 720, 723 og 724, der udgør et væsentligt skridt hen imod en samordnet holdning for de tre institutioner.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2009**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	AFSTEMNINGS- RESULTATER
Rådets fælles holdning af 16. februar 2009 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, direktiv 2002/58/EF om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor og forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse (EØS-relevant tekst)	16497/1/08 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: NL
Stemmeforklaring fra Nederlandene Nederlandene har store vanskeligheder med den centrale rolle, som Europa-Kommissionen spiller i forbindelse med reguleringen af telemarkederne. De nationale tilsynsmyndigheder bør have større råderum til at tage hensyn til specifikke markedsforhold, og de bør i den forbindelse ikke kunne underkendes af Kommissionen. Nederlandene foretrækker en forskriftsudvalgsprocedure ved opstillingen af listen over relevante markeder (artikel 15 i rammedirektivet). Nederlandene tillægger ligeledes et godt samarbejde med andre medlemsstater stor betydning og anerkender, at det er vigtigt, at der opnås politisk enighed. Efter en afvejning af alle elementer undlader Nederlandene derfor at stemme.			

Erklæring fra Kommissionen

Kommissionen noterer sig de fælles holdninger, som Rådet har vedtaget med henblik på ændring af Kommissionens forslag om revision af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (et forslag til direktiv om bedre regulering, et forslag til direktiv om borgernes rettigheder og et forslag til forordning om oprettelse af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation).

Kommissionen noterer sig særlig, at Rådets holdninger afviger væsentligt fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger, navnlig for så vidt angår de mekanismer, der regulerer det indre marked, ikke mindst med henblik på indførelse af ensartede tilsynsforanstaltninger, den supplerende foranstaltning vedrørende funktionel adskillelse, radiofrekvenspolitikkerne og oprettelsen af en tilsynsmyndighed. For så vidt angår tilsynsmyndigheden er Kommissionen særlig betænkelig mht., om Rådets holdning rejser institutionelle spørgsmål, der udgør en væsentlig hindring for en tilfredsstillende løsning.

Kommissionen noterer sig også, at Rådets holdninger afviger fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger for så vidt angår en række andre spørgsmål i tilknytning til de to direktivforslag om ændring af rammebestemmelserne. Ikke desto mindre mener Kommissionen, at meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om borgernes rettigheder ikke er lige så store som meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om bedre regulering og forordningsforslaget om oprettelsen af en tilsynsmyndighed.

I den forbindelse vil Kommissionen gerne bekræfte sin holdning, således som denne fremgår af Kommissionens ændrede forslag i KOM(2008) 720, 723 og 724, der er et væsentligt skridt hen imod en samordnet holdning for de tre institutioner.

Fælles holdning (EF) nr. 14/2009 af 16. februar 2009 fastlagt af Rådet i henhold til fremgangsmåden i artikel 251 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om nedsættelse af Gruppen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Telekommunikation (GERT) (EØS-relevant tekst)

16498/1/08 REV 1

Kvalificeret flertal

Alle medlemsstater
stemte for undtagen:
Undlod at stemme: NL

Stemmeforklaring fra Nederlandene

Nederlandene har store vanskeligheder med den centrale rolle, som Europa-Kommissionen spiller i forbindelse med reguleringen af telemarkederne. De nationale tilsynsmyndigheder bør have større råderum til at tage hensyn til specifikke markedsforhold, og de bør i den forbindelse ikke kunne underkendes af Kommissionen.

Nederlandene foretrækker en forskriftsudvalgsprocedure ved opstillingen af listen over relevante markeder (artikel 15 i rammedirektivet).

Nederlandene tillægger ligeledes et godt samarbejde med andre medlemsstater stor betydning og anerkender, at det er vigtigt, at der opnås politisk enighed. Efter en afvejning af alle elementer undlader Nederlandene derfor at stemme.

Erklæring fra Kommissionen

Kommissionen noterer sig de fælles holdninger, som Rådet har vedtaget med henblik på ændring af Kommissionens forslag om revision af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (et forslag til direktiv om bedre regulering, et forslag til direktiv om borgernes rettigheder og et forslag til forordning om oprettelse af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation).

Kommissionen noterer sig særlig, at Rådets holdninger afviger væsentligt fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger, navnlig for så vidt angår de mekanismer, der regulerer det indre marked, ikke mindst med henblik på indførelse af ensartede tilsynsforanstaltninger, den supplerende foranstaltning vedrørende funktionel adskillelse, radiofrekvenspolitikkerne og oprettelsen af en tilsynsmyndighed. For så vidt angår tilsynsmyndigheden er Kommissionen særlig betænkelig mht., om Rådets holdning rejser institutionelle spørgsmål, der udgør en væsentlig hindring for en tilfredsstillende løsning.

Kommissionen noterer sig også, at Rådets holdninger afviger fra Kommissionens og Europa-Parlamentets holdninger for så vidt angår en række andre spørgsmål i tilknytning til de to direktivforslag om ændring af rammebestemmelserne. Ikke desto mindre mener Kommissionen, at meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om borgernes rettigheder ikke er lige så store som meningsforskellene med hensyn til direktivforslaget om bedre regulering og forordningsforslaget om oprettelsen af en tilsynsmyndighed.

I den forbindelse vil Kommissionen gerne bekræfte sin holdning, således som denne fremgår af Kommissionens ændrede forslag KOM(2008) 720, 723 og 724, der er et væsentligt skridt hen imod en samordnet holdning for de tre institutioner.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol - del to.	PE-CONS 3692/2/08 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
2924. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION OG ENERGI) den 19. februar 2009 i Bruxelles			
Rådets forordning (EF) nr. 153/2009 af 19. februar 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 3/2008 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredjelande	5600/09	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Imod: DK
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne	PE-CONS 3706/2/08 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1101/2008 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker og Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom om nedsættelse af et udvalg for De Europæiske Fællesskabers statistiske program (Tekst af relevans for EØS og for Schweiz)	PE-CONS 3708/2/08 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Imod: AT

Erklæring fra den tyske delegation

Tyskland, der i øvrigt hilser indholdet af forordningen velkommen, beklager, at dets forslag til ændring af bestemmelsen i artikel 5, stk. 1, ikke blev vedtaget.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/12/EF af 11. marts 2009 om lufthavnsafgifter (EØS-relevant tekst)

PE-CONS 3712/2/08
REV 2

Kvalificeret flertal

Alle medlemsstater
stemte for undtagen:
Imod: LU

Erklæring fra Letland

Letland støtter direktivet om lufthavnsafgifter og de principper, som lufthavnsoperatørerne skal overholde, når de fastsætter deres lufthavnsafgifter. Letland finder dog perioden på 24 måneder til gennemførelse af direktivet utilstrækkelig.

Letland vil påbegynde konsolideringen af alle lufthavns infrastrukturprojekter under et enkelt konsortium, hvilket vil kræve betydelige ændringer i lovgivningen og udarbejdelse af en ny metode for prisfastsættelse af de tjenesteydelser, der leveres af dette foretagende. Letland finder derfor, at 36 måneder er en mere realistisk periode til gennemførelse af dette direktiv.

Erklæring fra Luxembourg

Luxembourg gentager, at det ikke kan godkende definitionen af anvendelsesområdet i artikel 1 i det foreliggende forslag, fordi dette anvendelsesområde efter delegationens opfattelse navnlig strider mod princippet om ikke-diskrimination, som er et generelt princip i fællesskabsretten, idet anvendelsen af direktivet indebærer, at lufthavne i sammenlignelige situationer pålægges forskellige juridiske forpligtelser. Under hele forhandlingsforløbet har Luxembourg fremsat ændringsforslag for at undgå denne forskelsbehandling, men uden held. Delegationen har således argumenteret for, at der kun skulle lægges ét kriterium til grund for fastlæggelse af anvendelsesområdet, nemlig antallet af passagerer, for at sikre en ensartet anvendelse af direktivet og undgå uberettiget forskelsbehandling alene på grundlag af en lufthavns geografiske placering. Luxembourg beklager, at det ikke har vist sig muligt at finde en tilfredsstillende løsning på et spørgsmål, som efter delegationens opfattelse er af grundlæggende betydning, og forbeholder sig ret til at anlægge et annullationssøgsmål ved De Europæiske Fællesskabers Domstol for at hindre anvendelsen af en bestemmelse, som den finder diskriminerende, ude af proportioner samt i strid med nærhedsprincippet og med målet for det indre marked.

Erklæring fra Kommissionen

Som svar på spørgsmålet om, hvorvidt direktivet om lufthavnsafgifter finder anvendelse på Gibraltar lufthavn, bekræfter Kommissionen hermed, at direktivet ikke finder anvendelse på Gibraltar lufthavn. Direktivet gælder for alle lufthavne, hvor den årlige trafik overstiger 5 mio. passagerbevægelser, og for den lufthavn i hver medlemsstat, der har flest passagerbevægelser. Gibraltar lufthavn opfylder ingen af disse kriterier og er derfor ikke omfattet af direktivets anvendelsesområde.

Fælles erklæring fra Det Forenede Kongerige og Spanien

På baggrund af Kommissionens erklæring erklærer Det Forenede Kongerige og Spanien, at indholdet af den foreliggende foranstaltning ikke berører deres respektive retlige standpunkter i deres indbyrdes strid om suveræniteten over det område, hvor Gibraltar lufthavn er beliggende."

2927. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE og INDRE ANLIGGENDER) den 26.-27. februar 2009 i Bruxelles

Rådets rammeafgørelse om tilrettelæggelsen og indholdet af udvekslinger af oplysninger fra strafferegistre mellem medlemsstaterne

13017/08
+ COR 1 (pl)
+ COR 2
+ COR 3 (es)
+ COR 4 (fi)
+ REV 1 (hu)
+ REV 1 COR 1 (hu)

Enstemmighed

Alle medlemsstater
stemte for

Erklæring fra Rådet

Rådet erkender, at medlemsstaterne bruger forskellige systemer til identifikation af den berørte person og forskellige data til at søge efter en bestemt persons straffeoplysninger, når der er behov for en udskrift af sådanne oplysninger. I forbindelse med udvekslingen af oplysninger på grundlag af denne rammeafgørelse skal medlemsstaterne derfor være opmærksomme på de enkelte medlemsstaters forskellige behov.

Erklæring fra Rådet

Rådet erklærer, at hver medlemsstat bør træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at der anvendes passende tidsfrister for sletning og tilintetgørelse af oplysninger om domme, der er overført i henhold til artikel 4, stk. 2, og optaget i deres strafferegister.

Rådets Rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009 om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen

11638/08
+ COR 1 (da)
+ REV 1 (lt)

Enstemmighed

Alle medlemsstater
stemte for

Erklæring fra Italien

Italien erklærer herved, at det ønsker at benytte sig af muligheden i artikel 8, stk. 3, i rammeafgørelsen. På den baggrund anvendes rammeafgørelsen senest fra den 1. januar 2014 på anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser, der er afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen, og som er udstedt af Italiens kompetente myndigheder.

Rådets forordning (EF) nr. 260/2009 af 26. februar 2009 om den fælles importordning (kodificeret udgave)	9533/08 + COR 1 (lt) + COR 2 (fi) + COR 3 (et) + COR 4 (de) + COR 5 (mt) + COR 6 (sl) + COR 7 (sk)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (kodificeret udgave) (EØS-relevant tekst)	5059/09 + COR 1 (sv) + COR 2 + COR 3 (fi) + COR 4 (hu) + COR 5 (da) + COR 6 (pt) + COR 7 (et) + COR 8 (lt) + COR 9 (sl) + COR 10 (hu) + REV 1 (nl)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26. februar 2009 om EF-varemærker (kodificeret udgave) (EØS-relevant tekst)	17435/08 + COR 1 (da) + COR 2 (es) + COR 3 (el) + COR 4 (et) + COR 5 (nl) + COR 6 (lv) + COR 7 + REV 1 (fi) + REV 2 (en) + REV 2 COR 1 (en) + REV 3 (bg)	Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for
Rådets forordning (EF) nr. 246/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis mellem linjerederier (konsortier) (kodificeret udgave)	17436/08 + COR 1 (cs)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i visse områder uden for det nordlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3620/2/08 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3633/3/08 REV 3	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3648/2/08 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2150/2002 om affaldsstatistik, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3694/1/08 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/14/EF af 11. marts 2009 om ændring af direktiv 94/19/EF om indskudsgarantiordninger for så vidt angår dækningsniveau og udbetalingsfrist (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3743/4/08 REV 4	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Det Forenede Kongeriges delegation vedrørende direktivets betragtning 3a Det Forenede Kongerige bekræfter, at det har til hensigt at bruge fleksibiliteten i direktivet til at fastsætte dækningsniveauerne i pund sterling således, at indskyderne har et klart og stabilt dækningsniveau og ikke udsættes for valutakursudsving. Det er Det Forenede Kongeriges opfattelse, at dette er nødvendigt for at bevare forbrugernes tillid til direktivets bestemmelser. Det Forenede Kongerige noterer, at Europa-Kommissionen skal vurdere dækningsniveauet, og forventer, at disse praktiske forbrugerspørgsmål vil blive taget op igen i den forbindelse.			
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3719/08 + COR 1 (da) + REV 1 (fi)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3720/08 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om havnestatskontrol (omarbejdning) (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3721/08 + REV 1 (pt)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/59/EF om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3722/1/08 REV 1 + REV 2 (pt)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Portugal Portugal mener, at indsættelsen af artikel 20d "Kommissionens undersøgelse" i direktivet om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet i fremtiden vil kunne føre til en vanskeligt acceptabel og meget betænkelig situation. Især finder vi, at teksten til artikel 20d vil kunne forpligte medlemsstaterne til sammen med havnene at bære tab i forbindelse med et ikke-forsikret skibs ankomst til et nødområde.			
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om de grundlæggende principper for undersøgelser af ulykker i søtransportsektoren og om ændring af direktiv 1999/35/EF og 2002/59/EF (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3723/08 + REV 1 (fi)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om transportørers erstatningsansvar ved ulykker under søtransport af passagerer (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 3724/08 + COR 1 (da) + COR 2 (fi)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

Erklæring fra Portugal

Portugal udtrykker alvorlige betænkeligheder med hensyn til den fremtidige anvendelse af forordningen om transportørers erstatningsansvar ved ulykker under passagertransport ad søvejen og indre vandveje på skibe i klasse B. Denne anvendelse vil efter vor opfattelse få alvorlige konsekvenser for passagertransporten ad søvejen og især berøre transporten mellem øer, idet den der vil kunne medføre en meget betydelig reduktion i personernes bevægelighed. Vi håber, at Europa-Kommissionen, hvis disse virkninger skulle blive bekræftet, straks vil vedtage foranstaltninger til suspension af udvidelsen af anvendelsen.

Erklæring fra den italienske delegation

Italien udtrykker sin anerkendelse af det store sammenfatnings- og mæglingsarbejde, som Kommissionen har udført, og som har gjort det muligt at nå til et kompromis om teksten til denne forordning.

Med godkendelsen af sikkerhedspakken er der nået et skelsættende mål i indsatsen for at forbedre søfartssikkerheden; derfor ændrer Italien den holdning, det tidligere har fremført, og giver sit samtykke til, at forordningen om transportørers erstatningsansvar godkendes, idet der dog skal ske en tilpasning af bestemmelserne, inden forordningen anvendes på fartøjer i klasse B, og foretages en indgående konsekvensanalyse, der skal gøre det muligt at fastsætte omfanget af en eventuel udvidelse til at omfatte ruter, der besejles med fartøjer i klasse C og D.

I forbindelse med en endelig godkendelse af teksten skal det også understreges, at Italien tilslutter sig princippet i forordningens artikel 5 om, at de rettigheder og forpligtelser, som medlemsstaterne allerede har i henhold til international lovgivning på dette område, ikke berøres.

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
2922. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) den 10. februar 2009 i Bruxelles Rådets konklusioner om statusrapporten vedrørende undersøgelsen af det indre marked 5637/09 Rådets konklusioner om SEPA 5936/09 + COR 1 + COR 2 (ro) Rådets konklusioner om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb 5615/09 Rådets fælles holdning 2009/116/FUSP af 10. februar 2009 om forlængelse af gyldigheden og ændring af fælles holdning 2004/133/FUSP om restriktive foranstaltninger over for ekstremister i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien 5403/09 2009/171/EF: Rådets beslutning af 10. februar 2009 om ændring af bilag 2, liste A, i de fælles konsulære instrukser til de diplomatiske og konsulære repræsentationer for så vidt angår visumkrav for indehavere af indonesiske diplomatpas og tjenstepas 16194/08 + COR 1	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Rådets konklusioner om en aftale med Liechtenstein om bekæmpelse af svig 6116/09 Erklæring fra Rådet om Revisionsrettens revisionserklæring om 7., 8. og 9. Europæiske Udviklingsfonds aktiviteter for regnskabsåret 2007 5047/09 Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (syvende EUF) for regnskabsåret 2007 5042/09 Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (ottende EUF) for regnskabsåret 2007 5044/09 Rådets henstilling af 10. februar 2009 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (niende EUF) for regnskabsåret 2007 5045/09 + COR 1 (en)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Fælles trepartserklæring angående etablering af en "europæisk 112-dag" 6178/09 2923. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM OG KULTUR) den 16. februar 2009 i Bruxelles Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Koreas regering om samarbejde om konkurrencebegrænsende aktiviteter. 16244/08 + COR 1 + REV 1 (sk) Rådets fælles aktion 2009/134/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Sudan 5141/09 + COR 1 + COR 2 (fr) Rådets fælles aktion 2009/129/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (FYROM) 5125/09 Rådets fælles aktion 2009/131/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for krisen i Georgien 5138/09	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Rådets fælles aktion 2009/130/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Centralasien 5137/09	
Rådets fælles aktion 2009/133/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sydkaukasus 5140/09	
Rådets fælles aktion 2009/132/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Republikken Moldova 5139/09 + COR 1 (fi)	
Rådets fælles aktion 2009/128/FUSP af 16. februar 2009 om ændring og forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for De Store Søers Område 5115/09	
Rådets fælles aktion 2009/136/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten 5275/09 + COR 1 (ro)	
Rådets fælles aktion 2009/135/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Afghanistan 5231/09 + COR 1 (en)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Rådets fælles holdning 2009/138/FUSP af 16. februar 2009 om restriktive foranstaltninger over for Somalia og om ophævelse af fælles holdning 2002/960/FUSP 5184/09	
Rådets fælles aktion 2009/137/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Kosovo 5465/09	
Rådets fælles holdning 2009/139/FUSP af 16. februar 2009 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova 5834/09	
2009/246/EF: Rådets afgørelse af 16. februar 2009 om indgåelse af en protokol til Euro-Middelhavs aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union 13104/2/07 REV 2	
2009/153/EF, Euratom: Rådets og Kommissionens afgørelse af 16. februar 2009 om indgåelse af protokollen til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kroatien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union 15019/08 + COR 1 + COR 2 (bg)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
2009/170/EF, Euratom: Rådets afgørelse af 16. februar 2009 om ændring af procesreglementet for De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans vedrørende reglerne om sprog, der finder anvendelse ved appel af afgørelser truffet af Retten for EU-personalesager 5739/09 2924. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION OG ENERGI) den 19. februar 2009 i Bruxelles 2009/144/EF: Rådets afgørelse af 19. februar 2009 om forlængelse af gyldighedsperioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen 6058/09 Rådets konklusioner om Kommissionens meddelelse "Anden strategiske energiredegørelse - EU-handlingsplan for energiforsyningssikkerhed og -solidaritet" 6692/09 2925. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER OG EKSTERNE FORBINDELSER) den 25. februar 2009 i Bruxelles Rådets forordning (EF) nr. 154/2009 af 23. februar 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1859/2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan 5272/09	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (vedtaget af Rådet den 23. februar 2009) (udstyr omfattet af Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP om fælles regler for kontrol med eksport af militært teknologi og -udstyr) (ajourfører og erstatter Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, der blev vedtaget af Rådet den 3. marts 2008) (FUSP) 6432/09 + REV 1(fr) + REV 2(es) Rådets konklusioner om Irak 6580/09 Rådets konklusioner om Sri Lanka 6526/09 + COR 1(es) Rådets forordning (EF) nr. 160/2009 af 23. februar 2009 om ændring af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber 5422/09 Den Europæiske Unions holdning med henblik på fjerde møde i Associeringsrådet EU-Libanon (den 23. februar 2009 i Bruxelles) 6441/09 Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien 6694/09	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
2927. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER) den 26.-27. februar 2009 i Bruxelles Rådets afgørelse om Det Europæiske Fællesskabs undertegnelse af konventionen om værnetingsaftaler 16248/08 + COR 1 (de) + COR 2 (da) + COR 3 (fi) + COR 4 (bg) + COR 5 (en) 2009/167/EF: Rådets afgørelse af 26. februar 2009 om ændring af afgørelse af 27. marts 2000 om bemyndigelse af Europol's direktør til at indlede forhandlinger om aftaler med tredjelande og organisationer, der ikke er tilknyttet EU 5439/09 Rådets afgørelse vedrørende undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Europarådets konvention nr. 198 om hvidvaskning, efterforskning samt beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold og finansiering af terrorisme 16695/08	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Erklæring fra Spanien For så vidt Europarådets konvention nr. 198 om hvidvaskning, efterforskning samt beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold og finansiering af terrorisme finder anvendelse på Gibraltar, ønsker Spanien at fremsætte følgende erklæring: 1. Gibraltar er et ikke-selvstyrende område, hvis eksterne forbindelser varetages af Det Forenede Kongerige, og som er omfattet af en afkoloniseringsproces i overensstemmelse med FN's Generalforsamlings beslutninger og resolutioner vedrørende dette spørgsmål. 2. Gibaltars myndigheder har lokal karakter og udøver kun interne beføjelser, der udspringer af og bygger på den fordeling og tildeling af beføjelser, som Det Forenede Kongerige foretager i henhold til national lovgivning som en suveræn stat, hvoraf det pågældende ikke-selvstyrende område er afhængigt. 3. De gibraltariske myndigheders eventuelle deltagelse i denne konventions anvendelse vil derfor udelukkende kunne finde sted inden for rammerne af Gibaltars interne beføjelser og kan ikke anses for at indebære nogen ændring af situationen, som den er beskrevet i de to ovenstående punkter. Rådets konklusioner af 26. februar 2009 om støtte til Europarådets lovgivningsarbejde på strafferetsområdet 17352/1/08 REV 1 +REV 2 (fi) Rådets konklusioner om SIS II 6896/09 Rådets afgørelse 2009/293/FUSP af 26. februar 2009 om brevvekslingen mellem Den Europæiske Union og Kenyas regering om betingelserne og de nærmere bestemmelser for overførsel af personer, der mistænkes for at have begået piratvirksomhed, og som tilbageholdes af den EU-ledede flådestyrke (EUNAVFOR), og beslaglagte genstande i EUNAVFOR's varetægt, fra EUNAVFOR til Kenya og for behandling heraf efter en sådan overførsel 5348/09 + COR 1 + COR 2 (fi) + REV 1 (mt)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2009	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater/erklæringer
Rådets fælles holdning 2009/164/FUSP af 26. februar 2009 om forlængelse af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) 6334/09	
Afgørelse truffet af Rådet om indgåelse af stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side, og Republikken Albanien på den anden side 8161/06	
Rådets afgørelse om indgåelse af protokollen til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Albanien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union 7999/08	